



## DEMANDES À L'ÉTUDE

## CANOLA

**CANOLA**  
*(Brassica napus)*

**Dénomination proposée:** 'Kumily'  
**Numéro de la demande:** 08-6137  
**Date de la demande:** 2008/01/22  
**Requérant:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)  
**Mandataire au Canada:** Lantmännen SW Seed Ltd., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)

**Variété de référence:** 'Sponsor'

**Sommaire:** *Les cotylédons sont plus larges chez 'Kumily' que chez 'Sponsor'. Le limbe des feuilles est bordé de dents arrondies chez 'Kumily', tandis qu'il est bordé de dents aiguës chez 'Sponsor'. La silique et le pédicelle sont plus courts chez 'Kumily' que chez 'Sponsor'.*

**Description:**

PLANTE : courte à maturité.

COTYLÉDONS : moyens à larges.

FEUILLES : vert moyen, de longueur et de largeur moyennes; lobes moyennement nombreux; limbe bordé de dents arrondies, à indentations moyennes à profondes.

PÉTALES : jaunes.

SILIQUES : très courtes à courtes, à bec court à moyen, à pédicelle moyen à long.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : bonne résistance à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,0 % des acides gras totaux; teneur en glucosinolates moyenne.

**Origine génétique:** 'Kumily' (désignation expérimentale SW H2815) est une lignée dihaploïde mise au point par la Svalof Weibull AB, à Svalöv, en Suède. Elle est issue d'un croisement réalisé en 1996 et a été sélectionnée pour son rendement, sa précocité de floraison et de maturation, sa résistance à la jambe noire, la rigidité de sa paille ainsi que les faibles teneurs en acide érucique et en glucosinolates et les teneurs élevées en huile et en protéines de ses graines.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2007 et 2009 à Elora, en Ontario, à raison de 2 répétitions par variété. Chaque parcelle était constituée de 4 rangs de 5 mètres espacés de 36 cm.

**Tableau de comparaison pour 'Kumily'**

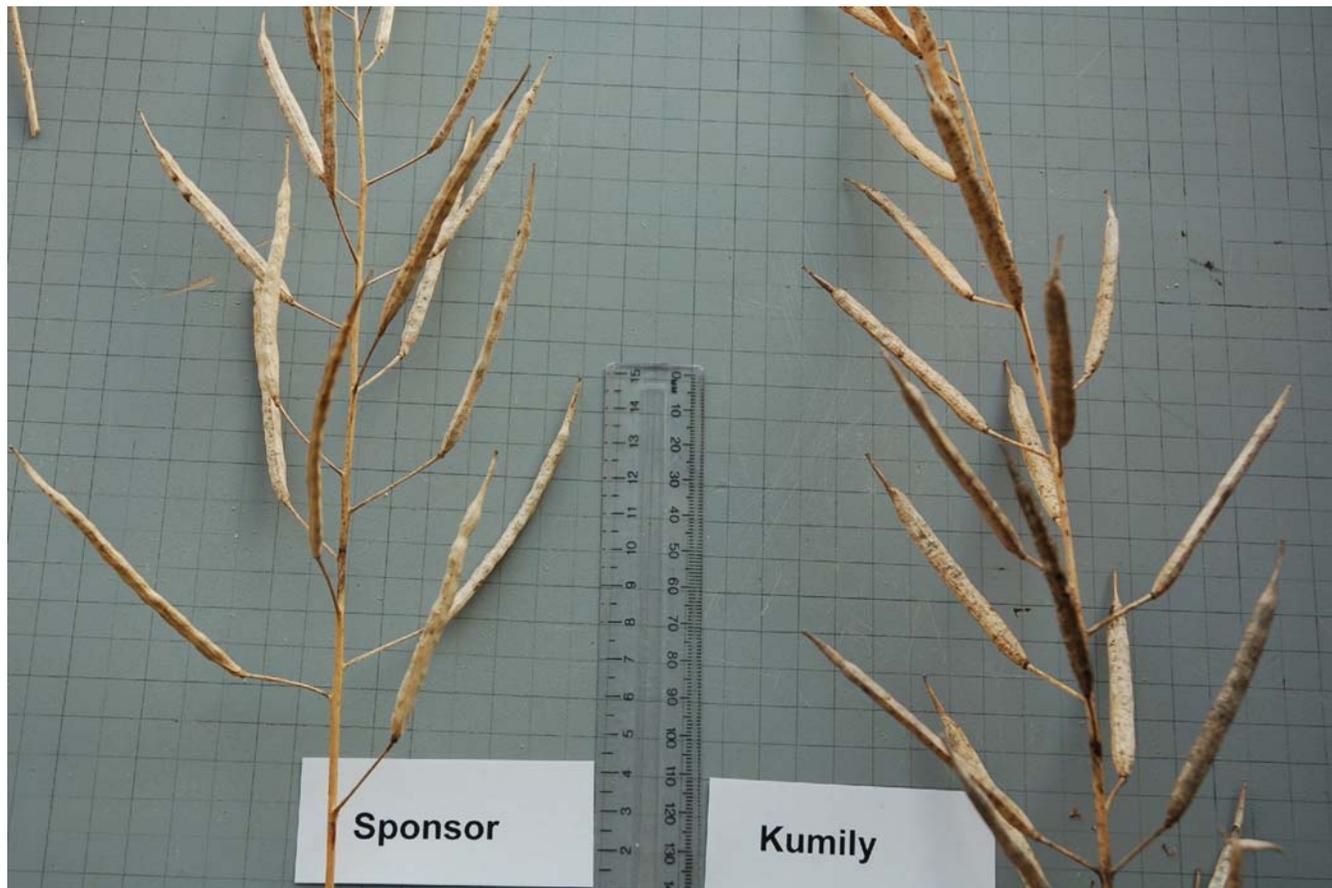
	'Kumily'	'Sponsor**
<i>Largeur des cotylédons (mm)</i>		
moyenne (p.p.d.s. = 1,0835)	26,2	22,44
écart-type	2,91	2,07
<i>Longueur de la silique (mm)</i>		
moyenne (p.p.d.s. = 5,8227)	51,76	58,84
écart-type	11,39	11,71

*Longueur du pédicelle (mm)*

moyenne (p.p.d.s. = 3,6793)	25,68	33,44
écart-type	11,82	13,38

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, sur 30 plantes et feuilles ainsi que sur 60 siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 1 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variété de référence



Canola: 'Kumily' (droite) avec la variété de référence 'Sponsor' (gauche)

**Dénomination proposée:** 'Orinoco'  
**Numéro de la demande:** 08-6136  
**Date de la demande:** 2008/01/22  
**Requérant:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)  
**Mandataire au Canada:** Lantmännen SW Seed Ltd., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)

**Variété de référence:** 'Defender'

**Sommaire:** Les feuilles de 'Orinoco' ont des indentations plus profondes que celles de 'Defender'. Le bec de la silique est plus long chez 'Orinoco' que chez 'Defender'.

**Description:**

PLANTE : courte à moyenne à maturité.

COTYLÉDONS : de largeur moyenne.

FEUILLES : vert-bleu, étroites, de longueur moyenne; lobes peu nombreux à moyennement nombreux; limbe bordé de dents aiguës, à indentations moyennes à profondes.

PÉTALES : jaunes.

SILIQUES : courtes, à bec de longueur moyenne; pédicelle moyen à long.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : bonne résistance à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,0 % des acides gras totaux; teneur en glucosinolates moyenne.

**Origine génétique:** 'Orinoco' (désignation expérimentale SW F2800) a été mise au point par sélection généalogique par la Svalof Weibull AB, à Svalöv, en Suède. Elle est issue d'un croisement réalisé en 1994 et a été sélectionnée pour son rendement, sa précocité de floraison et de maturation, sa résistance à la jambe noire, la rigidité de sa paille ainsi que les faibles teneurs en acide érucique et en glucosinolates et les teneurs élevées en huile et en protéines de ses graines.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2007 et 2009 à Elora, en Ontario, à raison de 2 répétitions par variété. Chaque parcelle était constituée de 4 rangs de 5 mètres espacés de 36 cm.

**Tableau de comparaison pour 'Orinoco'**

	'Orinoco'	'Defender**
<i>Longueur du bec (mm)</i>		
moyenne (p.p.d.s. = 1,4081)	11,21	9,69
écart-type	4,15	3,73

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, sur 30 plantes et feuilles ainsi que sur 60 siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 1 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variété de référence



Canola: 'Orinoco' (droite) avec la variété de référence 'Defender' (gauche)

**Dénomination proposée:** 'PPS07-160 A-Line'  
**Numéro de la demande:** 09-6693  
**Date de la demande:** 2009/07/21  
**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 A-Line', 'PPS02-144 A-Line' et '5020'

**Sommaire:** Les cotylédons sont plus courts et plus étroits chez 'PPS07-160 A-Line' que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Les feuilles sont vert moyen chez 'PPS07-160 A-Line', alors qu'elles sont vert clair chez 'PPS02-144 A-Line'. Les lobes des feuilles sont moins nombreux chez 'PPS07-160 A-Line' que chez 'PPS01-140 A-Line', 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Les feuilles sont plus petites chez 'PPS07-160 A-Line' que chez '5020'. 'PPS07-160 A-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Chez 'PPS07-160 A-Line', les pétales sont plus longs que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus courts que chez '5020' et plus étroits que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. 'PPS07-160 A-Line' donne une plante plus courte à maturité que 'PPS01-140 A-Line'. Chez 'PPS07-160 A-Line', le bec de la silique est plus long que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus court que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Chez 'PPS07-160 A-Line', le pédicelle est plus long que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus court que chez '5020'. 'PPS07-160 A-Line' arrive à maturité plus tard que 'PPS01-140 A-Line' et '5020'. Les graines ont une teneur en protéines plus faible chez 'PPS07-160 A-Line' que chez 'PPS02-144 A-Line'.

**Description:**

PLANTE : courte à moyenne à maturité; lignée pure androstérile de canola de printemps, tolérante aux herbicides à base de glufosinate-ammonium.

COTYLÉDONS : très étroits à étroits, courts.

FEUILLES : vert moyen, courtes, étroites à moyennes; lobes très peu nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes.

PÉTALES : jaunes, courts à moyens, étroits à moyens.

SILIQUES : semi-dressées, très courtes à courtes, de largeur moyenne, à bec de longueur moyenne, à pédicelle court à moyen.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : résistance passable à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,7 % des acides gras totaux; teneur en huile = 48,9 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 25,5 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates faible (13,9 µmol/g).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante résistante à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS07-160 A-Line' est une lignée pure androstérile dihaploïde qui sert à la production de semence hybride F1 et renferme le gène hybride Ms8 à l'état hétérozygote. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée en 2005 et 2006 pour la stabilité de son androstérilité, pour la bonne expression du gène lui conférant une tolérance aux herbicides à base de glufosinate-ammonium et pour sa bonne aptitude à la combinaison avec de nombreuses lignées restauratrices de fertilité. Les autres critères de sélection étaient la hauteur, la vigueur et la précocité de maturation de la plante, sa résistance à la jambe noire, la teneur de ses graines en huile et en glucosinolates ainsi que leur profil d'acides gras.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

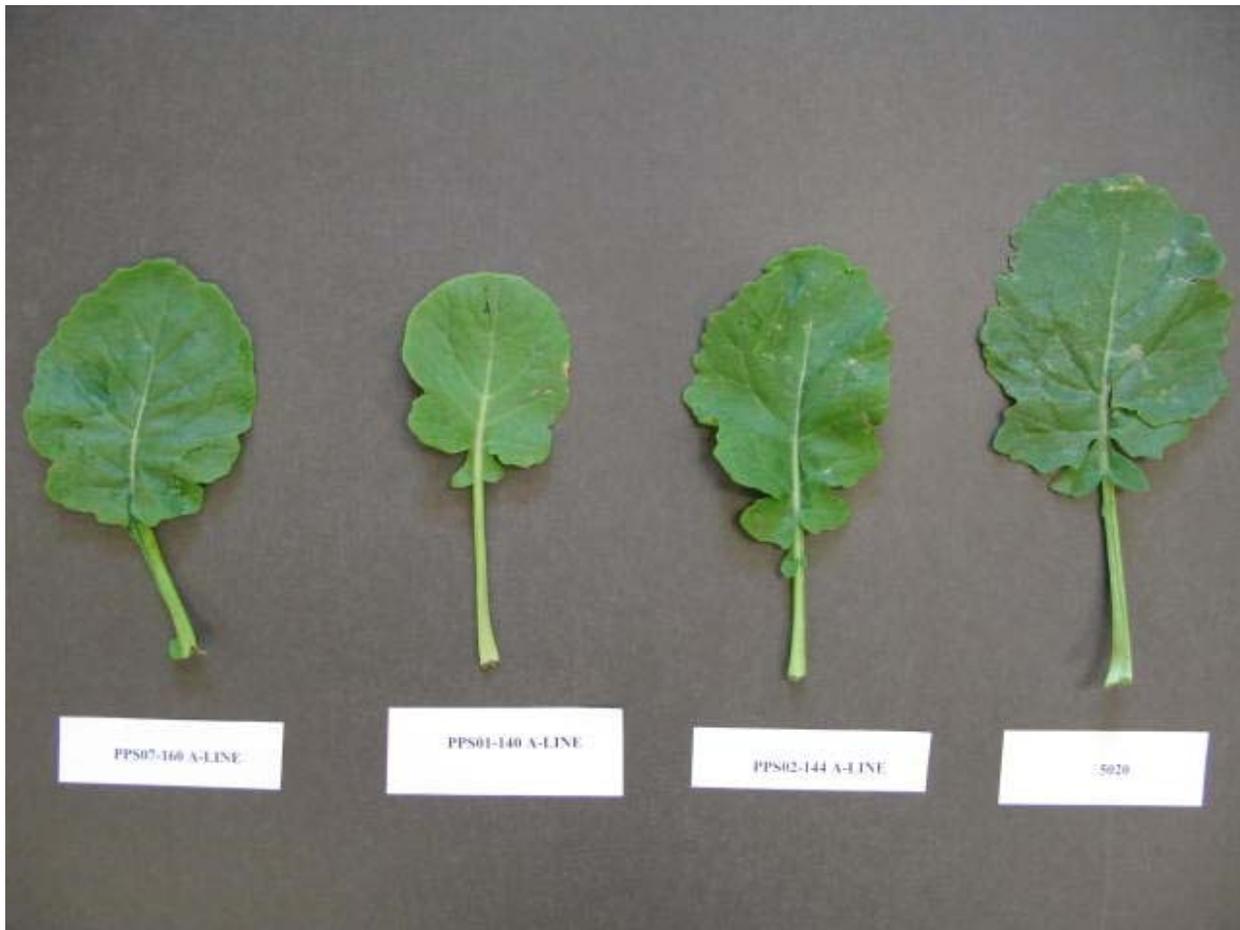
**Tableau de comparaison pour 'PPS07-160 A-Line'**

	'PPS07-160 A-Line'	'PPS01-140 A-Line'*	'PPS02-144 A-Line**	'5020**
<i>Largeur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 3,8)	20,2	23,1	27,3	27,7
écart-type	2,2	1,6	2,8	3,3
<i>Longueur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,9)	11,5	12,4	15,7	15,8
écart-type	1,4	0,9	1,4	1,5
<i>Longueur des feuilles (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 47,18)	154	173	183	225
écart-type	22	20	22	24
<i>Largeur des feuilles (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 22)	82	83	88	110
écart-type	13	12	12	17
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	48,0	47,0	43,0	42,0

<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	12,2	10,7	13,0	17,1
écart-type	1,1	0,8	0,8	0,8
<i>Largeur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,91)	5,8	5,8	6,9	7,8
écart-type	0,9	0,8	0,6	0,6
<i>Hauteur de la plante à maturité (cm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 12)	128	146	125	129
écart-type	7,1	6,5	5,8	8,1
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	47,5	56,5	62,2	65,4
écart-type	5,1	5,4	9,0	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	10,3	7,5	14,3	14,6
écart-type	1,2	1,4	1,7	1,7
<i>Longueur du pédicelle (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,6)	15,7	14,1	16,7	17,9
écart-type	2,6	2,1	2,2	2,1
<i>Précocité de maturation (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 5)	111	105	108	97,5
<i>Teneur en protéines des graines (% du tourteau séché exempt d'huile)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,6)	25,5	26,9	28,8	24,6

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS07-160 A-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 A-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 A-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'PPS07-160 B-Line'  
**Numéro de la demande:** 09-6694  
**Date de la demande:** 2009/07/21  
**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 B-Line', 'PPS02-144 B-Line' et '5020'

**Sommaire:** Chez 'PPS07-160 B-Line', les cotylédons sont plus courts que chez 'PPS02-144 B-Line' et plus étroits que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. 'PPS07-160 B-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. Chez 'PPS07-160 B-Line', les pétales sont plus courts que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020' et plus étroits que chez 'PPS02-144 B-Line'. La silique est plus dressée et plus courte chez 'PPS07-160 B-Line' que chez les variétés de référence. Chez 'PPS07-160 B-Line', le bec de la silique est plus court que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020' mais plus long que chez 'PPS01-140 B-Line'. 'PPS07-160 B-Line' donne une plante plus haute à maturité que 'PPS02-144 B-Line'. 'PPS07-160 B-Line' arrive à maturité plus tard que '5020'. Chez 'PPS07-160 B-Line', les graines ont une teneur en huile plus élevée et une teneur en protéines plus faible que chez 'PPS01-140 B-Line'.

**Description:**

PLANTE : courte à maturité; lignée pure androfertile de canola de printemps.

COTYLÉDONS : étroits à moyens, de longueur moyenne.

FEUILLES : vert moyen, courtes à moyennes, de largeur moyenne; lobes très peu nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes.

PÉTALES : jaunes, moyens à longs, de largeur moyenne.

SILIQUES : semi-dressées, courtes à moyennes, moyennes à larges, à bec court à moyen, à pédicelle de longueur moyenne.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : résistance passable à bonne à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,01 % des acides gras totaux; teneur en huile = 50,2 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 24,1 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates faible (13,3 µmol/g).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante résistante à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS07-160 B-Line' est une lignée androfertile dihaploïde servant au maintien de la fertilité de la lignée 'PPS07-160 A-Line'. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée en 2005 et 2006 pour la hauteur, la vigueur et la précocité de maturation de la plante, sa résistance à la jambe noire, la teneur de ses graines en huile et en glucosinolates ainsi que leur profil d'acides gras.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

**Tableau de comparaison pour 'PPS07-160 B-Line'**

	'PPS07-160 B-Line'	'PPS01-140 B-Line'*	'PPS02-144 B-Line'*	'5020'*
<i>Largeur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 3,8)	23,7	25,4	29,8	27,7
écart-type	2,2	1,9	3,1	3,3
<i>Longueur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,9)	13,8	13,6	17,3	15,8
écart-type	1,3	1,1	1,9	1,5
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	45,5	45,0	41,5	42,0
<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	15,5	14,6	17,3	17,1
écart-type	0,8	0,7	1,1	0,8
<i>Largeur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,91)	7,0	7,8	8,3	7,8
écart-type	0,7	0,6	0,6	0,6
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	53,0	57,4	62,3	65,4
écart-type	4,8	4,0	5,5	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	10,3	8,5	15,5	14,6
écart-type	0,9	1,4	1,6	1,7

*Hauteur de la plante à maturité (cm)*

moyenne (p.p.d.s. = 12)	123	135	111	129
écart-type	7,6	6,1	6,3	8,1

*Teneur en huile des graines (% de la graine sèche entière)*

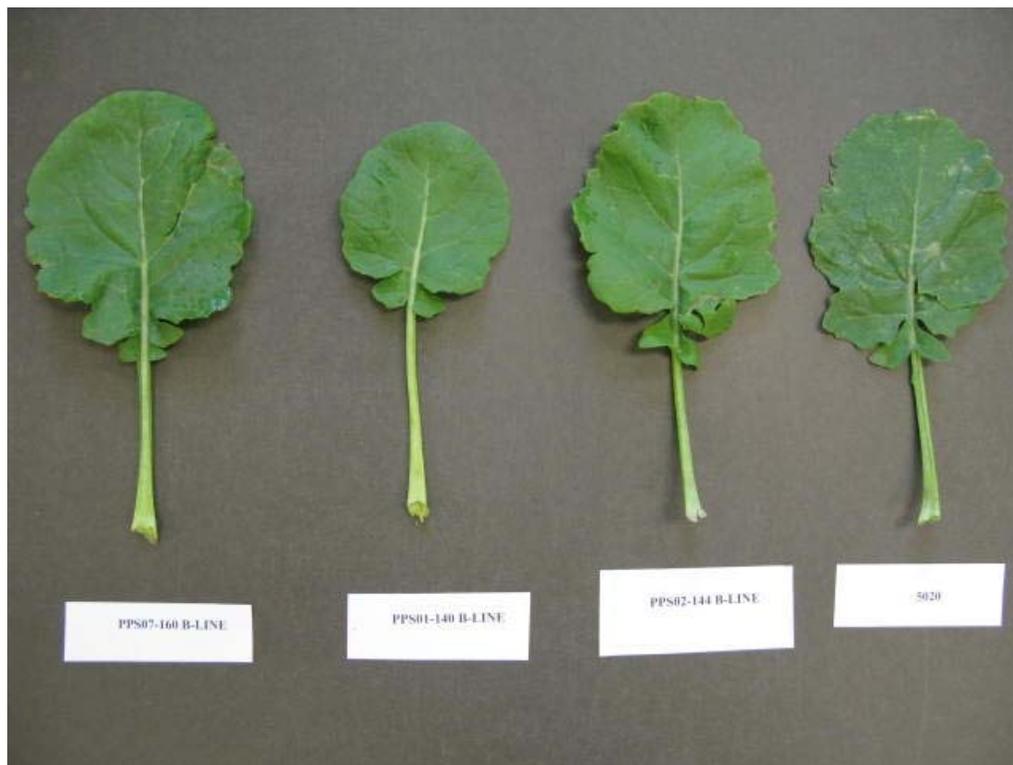
moyenne (p.p.d.s. = 4,0)	50,2	46,1	49,6	48,9
--------------------------	------	------	------	------

*Teneur en protéines des graines (% du tourteau séché exempt d'huile)*

moyenne (p.p.d.s. = 2,6)	24,1	26,9	25,4	24,6
--------------------------	------	------	------	------

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS07-160 B-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 B-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 B-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'PPS08-165 A-Line'

**Numéro de la demande:** 09-6695

**Date de la demande:** 2009/07/21

**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 A-Line', 'PPS02-144 A-Line' et '5020'

**Sommaire:** Les feuilles de 'PPS08-165 A-Line' sont vert moyen, alors que celles de 'PPS02-144 A-Line' sont vert clair. 'PPS08-165 B A-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Les pétales sont plus courts et plus étroits chez 'PPS08-165 A-Line' que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. 'PPS08-165 A-Line' donne une plante plus haute à maturité que 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. La silique est plus courte chez 'PPS08-165 A-Line' que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Chez 'PPS08-165 A-Line', le bec de la silique est plus long que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus court que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Chez 'PPS08-165 A-Line', le pédicelle est plus long que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus court que chez '5020'. La teneur en protéines des graines est plus élevée chez 'PPS08-165 A-Line' que chez '5020'.

#### Description:

PLANTE : haute à maturité; lignée pure androstérile de canola de printemps, tolérante aux herbicides à base de glufosinate-ammonium.

COTYLÉDONS : courts à moyens, étroits à moyens.

FEUILLES : vert moyen, de longueur et de largeur moyennes; lobes moyennement nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes; pétiole court à moyen.

PÉTALES : jaunes, courts, étroits.

SILIQUES : semi-dressées à horizontales, courtes à moyennes, moyennes à larges, à bec court à moyen, à pédicelle court à moyen.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : résistance passable à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,4 % des acides gras totaux; teneur en huile = 46,3 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 27,4 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates élevée (27,2 µmol/g).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante modérément résistante à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et résistante aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS07-165 A-Line' est une lignée pure androstérile dihaploïde qui sert à la production de semence hybride F1 et renferme le gène hybride Ms8 à l'état hétérozygote. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée en 2005 et 2006 pour la stabilité de son androstérilité, pour la bonne expression du gène lui conférant une tolérance aux herbicides à base de glufosinate-ammonium et pour sa bonne aptitude à la combinaison avec de nombreuses lignées restauratrices de fertilité. Les autres critères de sélection étaient la hauteur, la vigueur et la précocité de maturation de la plante, sa résistance à la jambe noire, la teneur de ses graines en huile et en glucosinolates ainsi que leur profil d'acides gras.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

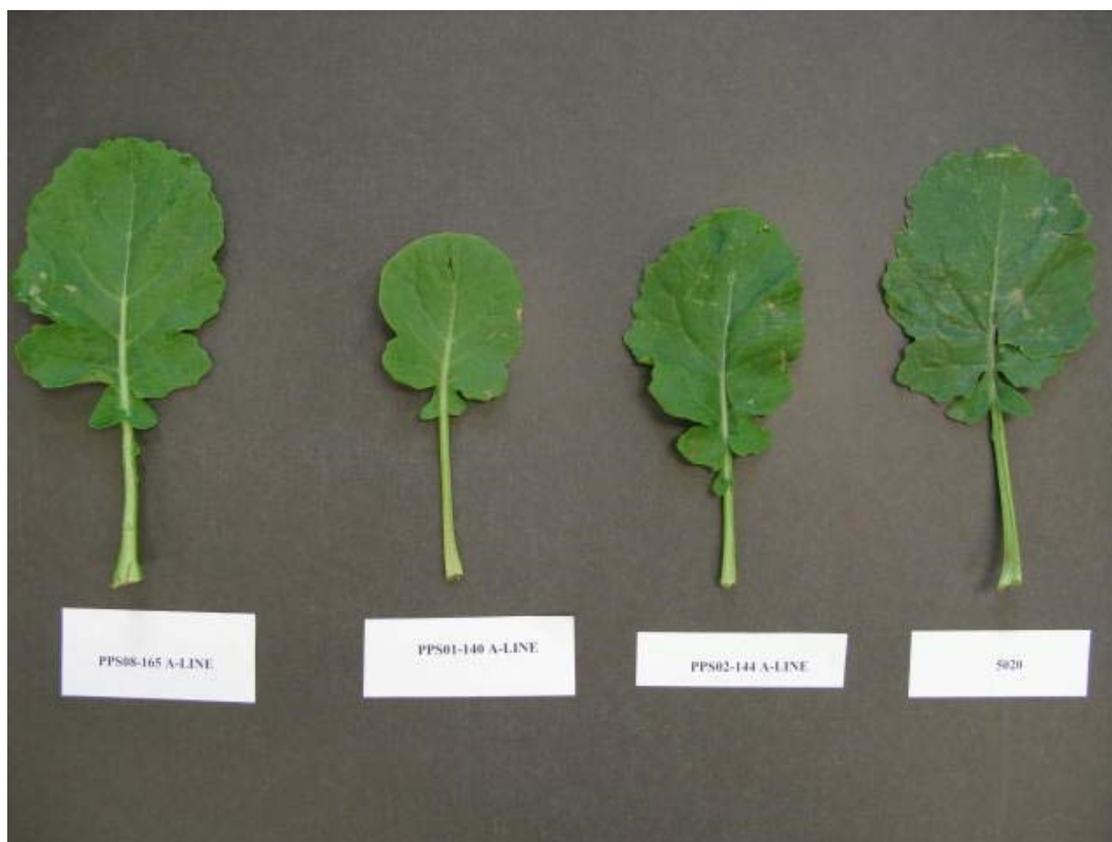
**Tableau de comparaison pour 'PPS08-165 A-Line'**

	'PPS08-165 A-Line'	'PPS01-140 A-Line**'	'PPS02-144 A-Line**'	'5020**'
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	46,5	47,0	43,0	42,0
<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	10,5	10,7	13,0	17,1
écart-type	1,0	0,8	0,8	0,8
<i>Largeur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,91)	5,1	5,8	6,9	7,8
écart-type	0,7	0,8	0,6	0,6

<i>Hauteur de la plante à maturité (cm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 12)	141	146	125	129
écart-type	4,5	6,5	5,8	8,1
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	55,1	56,5	62,2	65,4
écart-type	6,7	5,4	9,0	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	10,8	7,5	14,3	14,6
écart-type	1,5	1,4	1,7	1,7
<i>Longueur du pédicelle (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,6)	15,2	14,1	16,7	17,9
écart-type	3,0	2,1	2,2	2,1
<i>Teneur en protéines des graines (% du tourteau séché exempt d'huile)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,6)	27,4	26,9	28,8	24,6

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS08-165 A-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 A-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 A-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'PPS08-165 B-Line'  
**Numéro de la demande:** 09-6696  
**Date de la demande:** 2009/07/21  
**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 B-Line', 'PPS02-144 B-Line' et '5020'

**Sommaire:** Les cotylédons sont plus courts et plus étroits chez 'PPS08-165 B-Line' que chez 'PPS02-144 B-Line'. 'PPS08-165 B-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 B-Line'. Les pétales sont plus courts et plus étroits chez 'PPS08-165 B-Line' que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. La silique est plus courte chez 'PPS08-165 B-Line' que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. Chez 'PPS08-165 B-Line', le bec de la silique est plus long que chez 'PPS01-140 B-Line' mais plus court que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. 'PPS08-165 B-Line' a un pédicelle plus long que les variétés de référence. 'PPS08-165 B-Line' donne une plante plus haute à maturité que 'PPS02-144 B-Line'.

**Description:**

PLANTE : courte à moyenne à maturité; lignée pure androfertile de canola de printemps.

COTYLÉDONS : étroits à moyens, de longueur moyenne.

FEUILLES : vert moyen, de longueur et de largeur moyennes; lobes moyennement nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes; pétiole moyen à long.

PÉTALES : jaunes, de longueur et de largeur moyennes.

SILIQUES : semi-dressées à horizontales, de longueur moyenne, moyennes à larges, à bec de longueur moyenne, à pédicelle moyen à long.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : résistance passable à bonne à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,07 % des acides gras totaux; teneur en huile = 47,9 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 25,2 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates moyenne (17,1 µmol/g).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante modérément résistante à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et résistante aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS08-165 B-Line' est une lignée androfertile dihaploïde servant au maintien de la fertilité de la lignée 'PPS08-165 A-Line'. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée pour la hauteur, la vigueur et la précocité de maturation de la plante, sa résistance à la jambe noire, la teneur de ses graines en huile et en glucosinolates ainsi que leur profil d'acides gras.

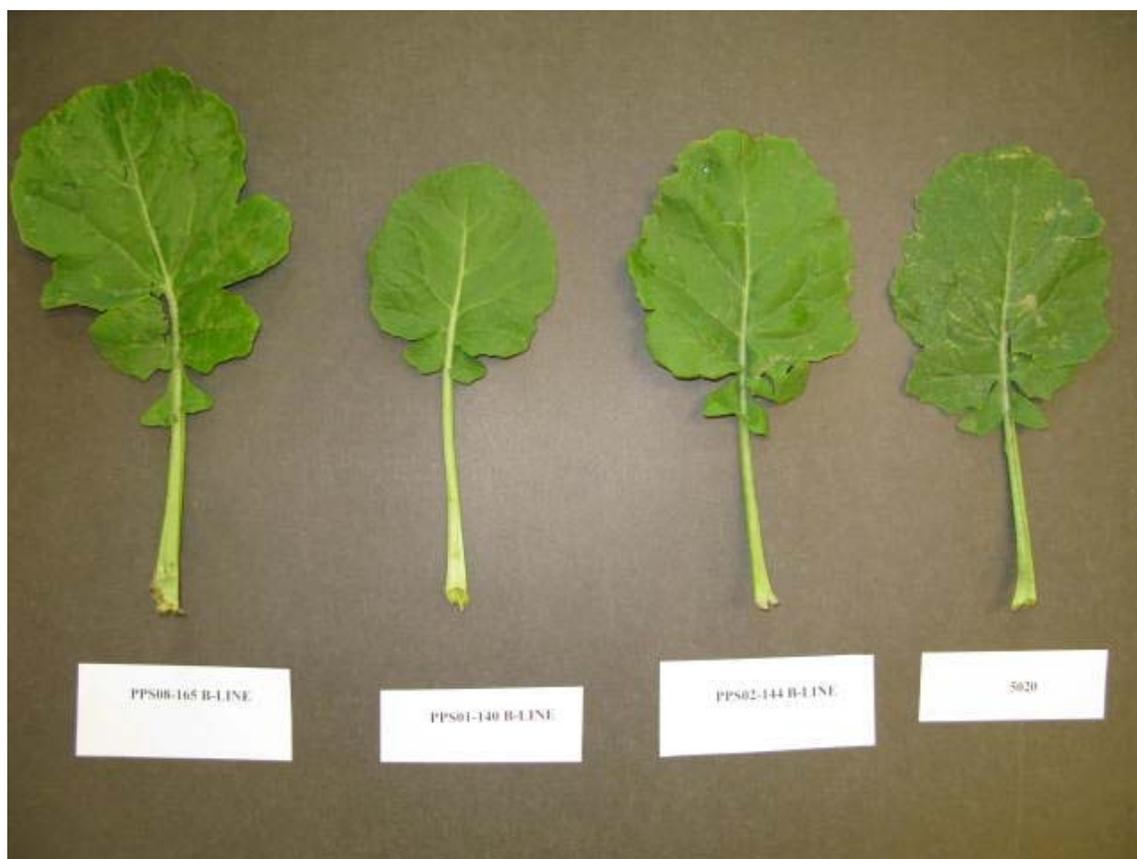
**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

Tableau de comparaison pour 'PPS08-165 B-Line'

	'PPS08-165 B-Line'	'PPS01-140 B-Line**	'PPS02-144 B-Line**	'5020**
<i>Largeur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 3,8)	24,2	25,4	29,8	27,7
écart-type	2,3	1,9	3,1	3,3
<i>Longueur des cotylédons (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,9)	13,9	13,6	17,3	15,8
écart-type	1,2	1,1	1,9	1,5
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	44,0	45,0	41,5	42,0
<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	14,4	14,6	17,3	17,1
écart-type	0,98	0,7	1,1	0,8
<i>Largeur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,91)	6,5	7,8	8,3	7,8
écart-type	0,55	0,6	0,6	0,6
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	58,1	57,4	62,3	65,4
écart-type	4,0	4,0	5,5	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	11,0	8,5	15,5	14,6
écart-type	1,3	1,4	1,6	1,7
<i>Longueur du pédicelle (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,6)	19,8	17,1	17,8	17,9
écart-type	2,0	2,2	2,2	2,1
<i>Hauteur de la plante à maturité (cm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 12)	130	135	111	129
écart-type	9,6	6,1	6,3	8,1

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS08-165 B-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 B-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 B-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'PPS08-168 A-Line'  
**Numéro de la demande:** 09-6697  
**Date de la demande:** 2009/07/21  
**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 A-Line', 'PPS02-144 A-Line' et '5020'

**Sommaire:** Les feuilles sont vert moyen chez 'PPS08-168 A-Line', alors qu'elles sont vert clair chez 'PPS02-144 A-Line'. Le pétiole est plus court chez 'PPS08-168 A-Line' que chez '5020'. 'PPS08-168 A-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Les pétales sont plus courts et plus étroits chez 'PPS08-168 A-Line' que chez '5020'. Chez 'PPS08-168 A-Line', la silique est plus courte que chez '5020' mais plus longue que chez 'PPS01-140 A-Line'. Chez 'PPS08-168 A-Line', le bec de la silique est plus long que chez 'PPS01-140 A-Line' mais plus court que chez 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. Le pédicelle est plus court chez 'PPS08-168 A-Line' que chez '5020'. 'PPS08-168 A-Line' donne une plante plus haute à maturité que 'PPS02-144 A-Line' et '5020'. 'PPS08-168 A-Line' arrive à maturité plus tard que '5020'. Les graines ont une teneur en protéines plus faible chez 'PPS08-168 A-Line' que chez 'PPS02-144 A-Line'.

**Description:**

PLANTE : moyenne à haute à maturité; lignée pure androstérile de canola de printemps, tolérante aux herbicides à base de glufosinate-ammonium.

COTYLÉDONS : moyens à larges, de longueur moyenne.

FEUILLES : vert moyen, courtes à moyennes, de largeur moyenne; lobes peu nombreux à moyennement nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes; pétiole court à moyen.

PÉTALES : jaunes, courts, moyens à larges.

SILIQUES : horizontales, moyennes à larges, de longueur moyenne, à bec de longueur moyenne, à pédicelle court à moyen.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : résistance passable à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,26 % des acides gras totaux; teneur en huile = 48,9 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 25,8 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates moyenne (18,5  $\mu\text{mol/g}$ ).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante sensible à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et résistante aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS08-168 A-Line' est une lignée pure androstérile dihaploïde qui sert à la production de semence hybride F1 et renferme le gène hybride Ms8 à l'état hétérozygote. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée en 2005 et 2006 pour la stabilité de son androstérilité, la bonne expression du gène lui conférant une tolérance aux herbicides à base de glufosinate-ammonium et sa bonne aptitude à la combinaison avec de nombreuses lignées restauratrices de fertilité. Les autres critères de sélection étaient la hauteur, vigueur et précocité de maturation de la plante, résistance à la jambe noire, teneur des graines en huile et en glucosinolates ainsi que le profil en acides gras.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

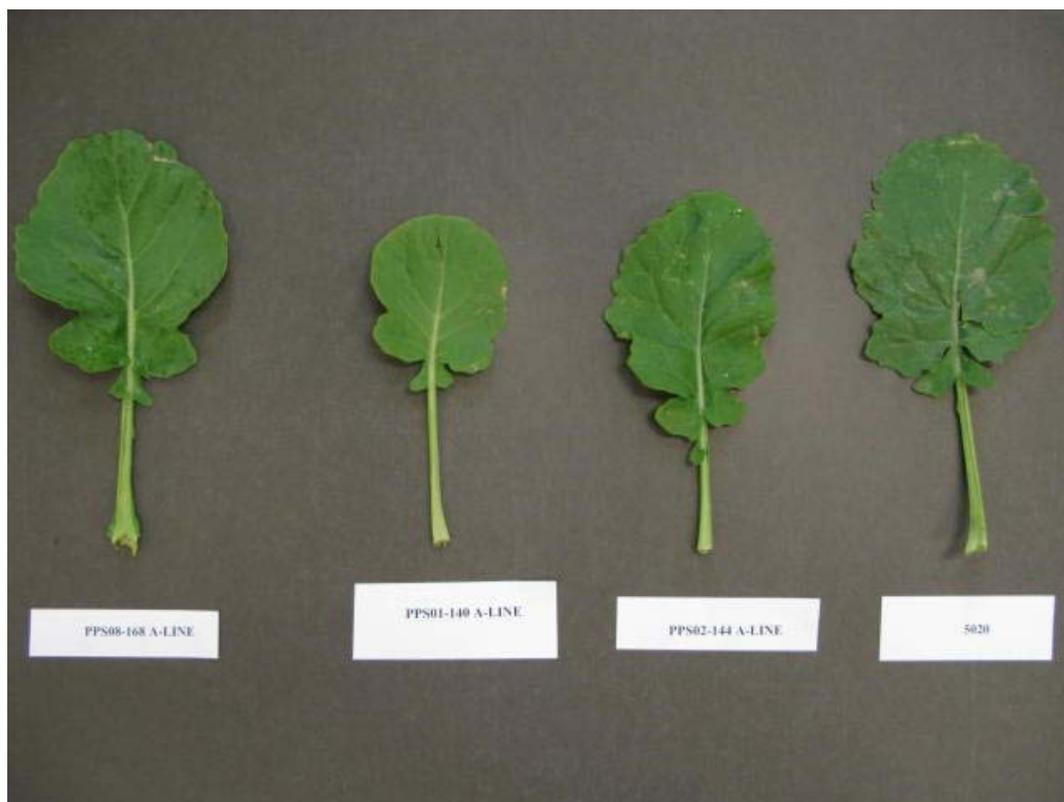
**Tableau de comparaison pour 'PPS08-168 A-Line'**

	'PPS08-168 A-Line'	'PPS01-140 A-Line'*	'PPS02-144 A-Line'*	'5020**
<i>Longueur du pétiole (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 17)	93	92	81	112
écart-type	16,0	12,6	13,1	14,9
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	47,5	47,0	43,0	42,0
<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	11,9	10,7	13,0	17,1
écart-type	0,9	0,8	0,8	0,8
<i>Largeur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,91)	6,6	5,8	6,9	7,8
écart-type	0,6	0,8	0,6	0,6
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	59,7	56,5	62,2	65,4
écart-type	5,6	5,4	9,0	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	12,3	7,5	14,3	14,6
écart-type	1,6	1,4	1,7	1,7
<i>Longueur du pédicelle (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,6)	15,9	14,1	16,7	17,9
écart-type	2,2	2,1	2,2	2,1

<i>Précocité de maturation (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 5)	107	105	108	97,5
<i>Hauteur de la plante à maturité (cm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 12)	144	146	125	129
écart-type	7,4	6,5	5,8	8,1
<i>Teneur en protéines des graines (% du tourteau séché exempt d'huile)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,6)	25,8	26,9	28,8	24,6

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS08-168 A-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 A-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 A-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'PPS08-168 B-Line'  
**Numéro de la demande:** 09-6698  
**Date de la demande:** 2009/07/21  
**Requérant:** Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Hieronim Polewicz, Bayer CropScience Inc., Saskatoon (Saskatchewan)

Note: Le requérant a demandé d'être exempté de l'obligation d'accorder des licences, afin d'avoir le temps de procéder à la multiplication et à la distribution du matériel de reproduction de la variété. L'exemption pourra être accordée pour une période de deux ans à compter de la date de délivrance du certificat d'obtention.

**Variétés de référence:** 'PPS01-140 B-Line', 'PPS02-144 B-Line' et '5020'

**Sommaire:** 'PPS08-168 B-Line' fleurit plus tard que 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. Les pétales sont plus courts chez 'PPS08-168 B-Line' que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. 'PPS08-168 B-Line' donne une plante plus haute à maturité que 'PPS02-144 B-Line'. La silique est plus courte chez 'PPS08-168 B-Line' que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020'. Chez 'PPS08-168 B-Line', le bec de la silique est plus court que chez 'PPS02-144 B-Line' et '5020' mais plus long que chez 'PPS01-140 B-Line'. Chez 'PPS08-168 B-Line', les graines ont une teneur en huile plus élevée que chez 'PPS01-140 B-Line' et une teneur en protéines plus faible que chez 'PPS01-140 B-Line' et 'PPS02-144 B-Line'.

**Description:**

PLANTE : de hauteur moyenne à maturité; lignée pure androfertile de canola de printemps.

COTYLÉDONS : moyens à larges, moyens à longs.

FEUILLES : vert moyen, de longueur et de largeur moyennes; lobes peu nombreux à moyennement nombreux, bordés de dents arrondies, à indentations peu nombreuses et peu profondes; pétiole moyen à long.

PÉTALES: jaunes, moyens à longs, moyens à larges.

SILIQUES : horizontales, de longueur et de largeur moyennes, à bec de longueur moyenne et à pédicelle court à moyen.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : bonne résistance à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,02 % des acides gras totaux; teneur en huile = 52,5 % de la graine sèche entière; teneur en protéines = 22,9 % du tourteau séché exempt d'huile; teneur en glucosinolates moyenne (17,6 µmol/g).

RÉSISTANCE AUX MALADIES : plante modérément sensible à la jambe noire (*Leptosphaeria maculans*, stade asexué *Phoma lingam*) et résistante aux races 7a et 2v de la rouille blanche (*Albugo candida*).

**Origine génétique:** 'PPS08-168 B-Line' est une lignée androfertile dihaploïde servant au maintien de la fertilité de la lignée 'PPS08-168 A-Line'. Elle a été mise au point au Canada en 2003. Elle a été sélectionnée en 2005 et 2006 pour la hauteur, la vigueur et la précocité de maturation de la plante, sa résistance à la jambe noire, la teneur de ses graines en huile et en glucosinolates ainsi que leur profil d'acides gras.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Saskatoon, en Saskatchewan, à raison de 3 répétitions par variété, disposées en blocs complets randomisés. Chaque parcelle était constituée de 3 rangs de 6 mètres espacés de 50 cm.

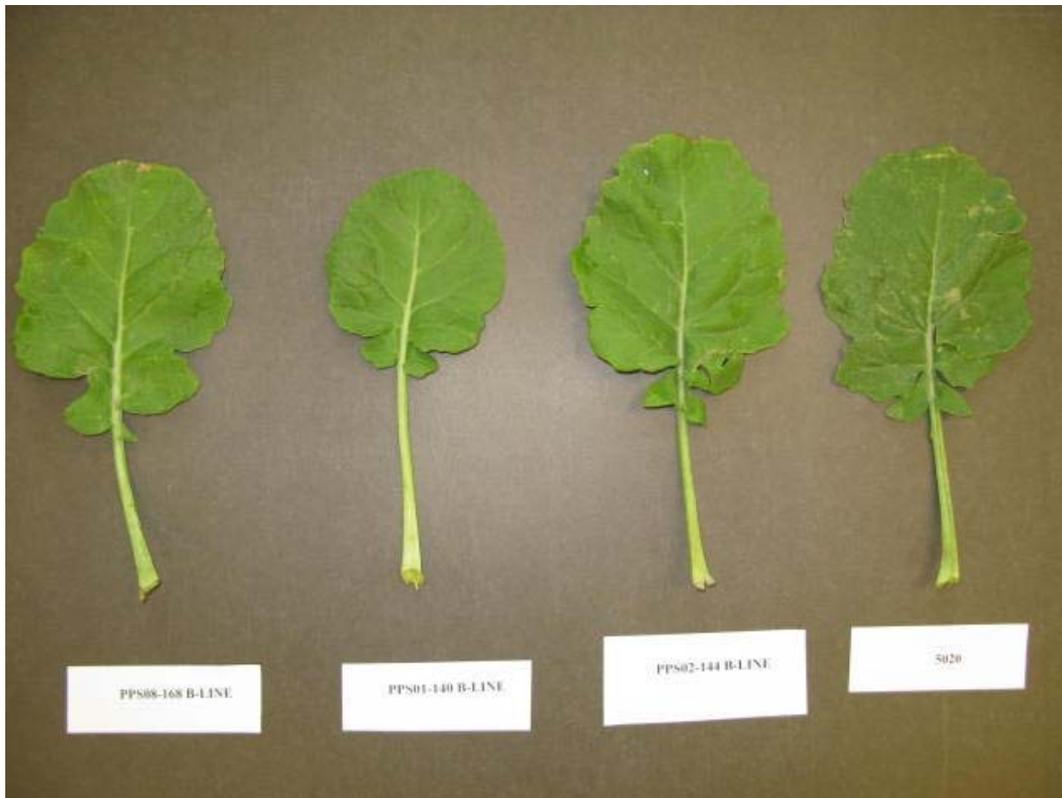
**Tableau de comparaison pour 'PPS08-168 B-Line'**

	'PPS08-168 B-Line'	'PPS01-140 B-Line**	'PPS02-144 B-Line**	'5020**
<i>Précocité de floraison (jours)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,4)	46,5	45,0	41,5	42,0
<i>Longueur des pétales (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 1,2)	15,4	14,6	17,3	17,1
écart-type	0,7	0,7	1,1	0,8
<i>Hauteur de la plante à maturité (cm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 12)	135	135	111	129
écart-type	7,1	6,1	6,3	8,1
<i>Longueur de la silique (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2)	59,2	57,4	62,3	65,4
écart-type	3,7	4,0	5,5	5,0
<i>Longueur du bec (mm)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 0,6)	11,8	8,5	15,5	14,6
écart-type	1,3	1,4	1,6	1,7

<i>Teneur en huile des graines (% de la graine sèche entière)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 4,0)	52,5	46,1	49,6	48,9
<i>Teneur en protéines des graines (% du tourteau séché exempt d'huile)</i>				
moyenne (p.p.d.s. = 2,6)	22,9	26,9	25,4	24,6

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et 60 feuilles, pétioles, pétales, siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 2 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variétés de référence



Canola: 'PPS08-168 B-Line' (gauche) avec les variétés de référence 'PPS01-140 B-Line' (au centre à gauche), 'PPS02-144 B-Line' (au centre à droite) et '5020' (droite)

**Dénomination proposée:** 'Santiago'  
**Numéro de la demande:** 08-6138  
**Date de la demande:** 2008/01/22  
**Requérant:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)  
**Mandataire au Canada:** Lantmännen SW Seed Ltd., Saskatoon (Saskatchewan)  
**Sélectionneur:** Lantmännen SW Seed AB, Svalöv (Suède)

**Variété de référence:** 'Sponsor'

**Sommaire:** La silique est plus longue chez 'Santiago' que chez 'Sponsor'. Le bec de la silique est plus court chez 'Santiago' que chez 'Sponsor'.

**Description:**

PLANTE : courte à moyenne à maturité.

COTYLÉDONS : de largeur moyenne.

FEUILLES : vert-bleu, étroites, de longueur moyenne; lobes peu nombreux à moyennement nombreux, bordés de dents arrondies, avec des indentations moyennement profondes à profondes.

PÉTALES : jaunes.

SILIQUES : de longueur moyenne, à bec court à moyen, à pédicelle moyen à long.

GRAINES : noires.

CARACTÈRES AGRONOMIQUES : bonne résistance à la verse.

QUALITÉ DES GRAINES : teneur en acide érucique = 0,0 % des acides gras totaux; teneur en glucosinolates moyenne.

**Origine génétique:** 'Santiago' (désignation expérimentale SW G2806) a été mise au point par sélection généalogique par la Svalof Weibull AB, à Svalöv, en Suède. Elle est issue d'un croisement réalisé en 1994 et a été sélectionnée pour son rendement, sa précocité de floraison et de maturation, sa résistance à la jambe noire, la rigidité de sa paille ainsi que les faibles teneurs en acide érucique et en glucosinolates et les teneurs élevées en huile et en protéines de ses graines.

**Épreuves et essais:** Les essais ont été réalisés durant les étés 2008 et 2009 à Elora, en Ontario, à raison de 2 répétitions par variété. Chaque parcelle était constituée de 4 rangs de 5 mètres espacés de 36 cm.

**Tableau de comparaison pour 'Santiago'**

	'Santiago'	'Sponsor'*
<i>Longueur de la silique (mm)</i>		
moyenne (p.p.d.s. = 5,8227)	68,91	58,84
écart-type	15,57	11,71
<i>Longueur du bec (mm)</i>		
moyenne (p.p.d.s. = 1,4081)	9,87	11,50
écart-type	4,14	4,72

Les moyennes ont été établies sur deux ans, à partir de mesures prises sur 40 cotylédons, 30 plantes et feuilles ainsi que 60 siliques, becs et pédicelles. Les différences sont significatives au seuil de probabilité de 1 % selon le critère de la plus petite différence significative (p.p.d.s.).

\*variété de référence



Canola: 'Santiago' (droite) avec la variété de référence 'Sponsor' (gauche)